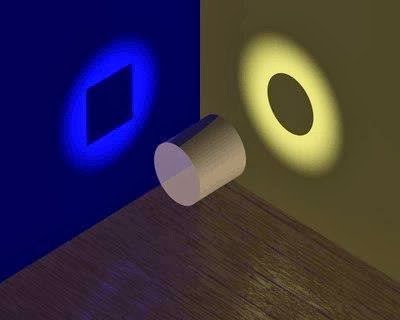
**Істина & правда?**



В українській мові ми часто вживаємо слова «істина» і «правда». Чи є різниця між цими поняттями? Чи інші мови теж їх розрізняють? Слова «істина» та «правда» іноді вживають як синоніми, а іноді слово «правда» використовують замість слова «істина».

Слово «правда» пов’язане переважно з моральною й соціально-правовою сферами. Цікаво, що в Київській Русі «правда» була відповідником латинського lex («закон»). Знаменита «Руська правда» Ярослава Мудрого – це збірка правових норм (законів) давнього звичаєвого права, аналогічного правовим кодексам германських народів (Leges barbarorum).

Слово «істина» має ширше значення. Ідеться про те, що відповідає фактам, є «насправді» (тобто «дійсно», «реально»). Наприклад, онтологія (теорія буття) вживає слово «істина» як синонім «дійсного», «справжнього» – на противагу до ілюзорного та удаваного.

Умовно кажучи, «правда» більше відповідає латинським словам lex та justitia («закон», «справедливість», «праведність»), а «істина» – латинському veritas.

Як тлумачить veritas філософія, а як – католицька традиція? Для світської філософії й науки сфера реальності обмежена фізичними речами та подіями, а для християн існує ще й інша реальність – духовна. Це Бог, який є самою Істиною, Ісус Христос – це «Шлях, Істина і Життя». Це визнають усі християнські конфесії.

Якими є критерії розпізнання veritas? Якщо казати про істину у філософському значенні, то критерій – це відповідність наших тверджень реальному стану речей, дійсності.

Практика – критерій істини.

**Вираз «у кожного своя правда»**

Для розуміння цього виразу важливо врахувати відмінність між істиною і правдою, про яку йшлося на початку. Зрозуміло, що не можна сказати: «У кожного своя істина». Коли кажуть, що в кожного своя правда, то мають на увазі різне ставлення людей до тих самих фактів або подій. Тут відіграє певну роль суб’єктивний момент, певний життєвий контекст. Наприклад, коли дві сторони захищають свої позиції в суді, кожний вважає, що правда на його боці, а суд повинен бути неупередженим і встановити істину (попри різні «правди» сторін). Якщо власне судження про людину базується на особистому досвіді спілкування з нею – як дізнатися, істинне воно чи ні? Досвід, безперечно, є одним із головних критеріїв істини. Але при цьому варто пам’ятати, що досвід окремої людини завжди обмежений. Ми можемо помилятися.

Чим загрожує неправильне розпізнання veritas? Неправильне розпізнання істини – це помилка або хиба. Усім людям властиво помилятися. Головне потім визнавати свої помилки, робити висновки й рухатися далі. Учитися на власних помилках – це умова нашого розвитку, необхідний елемент нашого вдосконалення. Інша справа, коли людина не бажає визнавати своїх помилок, вважає своє бачення «істиною в останній інстанції». Це призводить до деградації та самоізоляції в межах власного ego.

*Андрій Баумейстера, кандидата філософських наук, доцента кафедри філософії Київського національного університету ім. Тараса Шевченка та викладача Інституту релігійних наук св. Томи Аквінського в Києві.*

Джерело: CREDO: <https://credo.pro/2014/09/122759>

Поняття "істина" і "правда" часто використовуються як синоніми, але так не є.

Істина – це більш загальний і філософський термін, який описує стан або факт, який відповідає реальності. Вона може включати в себе об'єктивний факт, який може бути доведений, або виразити певний стан речей, який є правильним або істинним.

Правда, зазвичай, вказує на фактичну інформацію або подію, яка може бути перевірена і відповідає дійсності. Вона може мати практичну спрямованість і використовується для опису конкретних подій, висловів, документів тощо

В загальному розумінні, істина і правда спрямовані на відображення об'єктивної дійсності. Проте вони можуть використовуватися в різних контекстах і вимагати різних підходів до розуміння.

У філософії істина розглядається як більш абстрактне поняття, в той час як правда - це більш конкретне і здебільшого вимірюване поняття.

У реальному житті ці терміни часто використовуються взаємозамінно, і їх розуміння може варіюватися в залежності від мовного вживання та контексту.